

المقابر

اللغة الانتقادية

هذه الرسالة الثانية في اللغة الانتقادية التي وعدت بها في رسالتي الأولى اسوقها محذوفاً منها ما لا حاجة اليه ومقفاة بعض حروفها بما يعين للتأثر قال المؤلف:

بسم الله الرحمن الرحيم وبه نستعين

هذا كتاب يشتمل على ما صحف العامة وظلّت فيه من كلام العرب الجاري في الالفاظ والكتب ورتبت ذلك ابواباً على حروف المعجم ليسهل على متأمّله وجود ما يريد وحفظ ما يستفيده وبالله القوة والحول والمدة والطول فمن ذلك

حرف الالف

نفول العامة لك عليّ أسرة مطاعة بالكسر والصواب أسرة بالفتح ويقولون هذه ضاربة كتب والصواب إضاربة بالالف ويقولون فقلت الباب وغيره بغير الف والصواب أقلت بالالف ويقولون وقية التي يوزن بها والصواب أوقية بالالف مشمومة ويقولون عقدت العسل بغير الف والصواب أعقدت العسل بالالف ويقولون وعيت المتاع بغير الف والصواب وعيت بالالف اذا جمعته في دعائه ويقولون غفوت من النوم بغير الف والاء واب أغفيت بالالف

قلت يملق في الذكر ان بعض كبار المحققين استعمله كذلك

ويقولون ثلثت الكلب يذهبون بذلك الى إغرائه بالصيد والصواب اثلثت والاشلاء ان تدعوه اليك وكذلك للنانة والشاة فلما إغراء الكلب بالصيد فهو الايساد نقول اوسدته واسدته اذا أغربته ويقولون للفارسي عجمي والصواب أعجمي بالالف ويقولون عقت الفرس بغير الف والصواب اعقت الفرس بالالف ويقولون حبست فرساً في سبيل

الله والصواب احبت بالالف ويقولون اطعمنا من قطايب الجزور والصواب ان يقول
من اطاب الجزور ويقولون لية الشاة وإلية الشاة والصواب ان يقال هي ألية
الشاة مفتوحة الالف والجمع آليات ويقولون بالرجل ابردة بفتح الالف والصواب
ابردة بالكسر

قلت الابردة برد الجوف

ويقولون خذ لذلك الامر هبة والصواب ان يقال أهبته باثبات الالف وضمها
واسكان الماء ويقولون في صدره علي حنة والصواب ان يقال إحنة بالالف ويقولون
عود يسر للذي يوضع على بطن المأسور وهو الذي يجس بوله والصواب ان
يقال هذا عود أسر باثبات الالف وضم السين ويقولون غلقت الباب فهو مغلق والصواب
ان يقال غلقت الباب فهو مغلق ويقولون غليت الماء فهو مغلى والصواب ان يقال اغليت
الماء فهو مغلى باثبات الألف قال ابو الاسود

ولا اقول لقد ر القوم قد غليت ولا اقول لباب الدار مغلق

و يقولون اوميت اليه والصواب اومأت اليه بالف مهموزة مكان الياء ويقولون
في استزادة الحديث ايها وذلك غلط وانما يقال في الاستزادة ايه فان قلت ايها فقد كلفته
عن الحديث ويقولون طفيت المصباح بالياء والصواب اطفأت المصباح بالهمزة
واثبات الالف في اوله ويقولون هو الانجاس بنون قبل الجيم والصواب الاجاص
يتشديد الجيم واسقاط النون قلت ننول هذه النون في المضاعفات كثيراً حتى صححه بعضهم
واثبتته بالنون

و يقولون قد ابريته من الدين والصواب ابرأته بالهمزة وانما يقال ابريت الناقة اذا
جعلت في أنفها برة

قلت البرة حلقة توضع في انف الناقة نقول ابريتها وبروتها ايضاً والجمع براءة وجمعه
بعض المتأخرين من شعراء العراق على برى قال

لا تسمها جذب البرى او تدري ربة الخدر ما البرى والنسوع

و يقولون هي خية والصواب ان يقال هي آخية ممدودة مشددة وجمعها او اخي
بالتشديد قلت وهي الطنب

و يقولون مشيت حتى هببت بغير الف والصواب أعيت بالالف ويقولون واكلت
فلاناً اذا اكلت معه والصواب آكلته ويقولون قد وازيت فلاناً بمعنى جازيته والصواب آزيت

ويقولون رجل اذرت بشديد الرأء والصواب آذر ممدود مخفف بين الأدرة قلت
والادرة انفتاح بصيب الرجل في احدى الانثيين

ويقولون هي الوزه (طائر) والصواب الوزه بالالف . ويقولون جبر القاضي رجلاً
على كذا بغير الف يريدون قصره (اي رده اليه) والصواب أجبر بالالف . ويقولون شهدنا
فلاس فلان بنير الف والصواب ان يقال افلاس فلان بالالف . ويقولون صار فلان
حدوثه والصواب أحدثه ويقولون هو الرز والصواب الأرز بتشديد الزاي . ويقولون
قد انقعت لون فلان بالنون وذلك غلط والصواب المنع بالميم . ويقولون نزلت والصواب
أولمت بالصيد بالف مضموه . ويقولون شرعت باباً الى الطريق بغير الف والصواب أشرعت
بالالف . ويقولون هدرت دم لرجل بغير الف والصواب أهدرت بالالف . ويقولون اذا كبر
الرجل قد سن بغير الف والصواب أسن بالالف . ويقولون قلت الرجل في البيع بغير الف
والصواب أقلت بالالف

قلت الاقالة في البيع الفسخ نقول أقلاء البيع وقيلته بالكسر ولانقل قلت بالضم لانه
من القول

ويقولون قد حصره المرض بغير الف اذا منعه من السفر او من حاجه يريد بها
والصواب أحصره المرض بالالف . ويقولون ضج 'قوم اذا صاحوا وجلبوا بغير الف والصواب
اضجوا بالالف

قلت ويقال للمغلوب الجازع ضج اذا صاح
ويقولون قد وممت في الصلوة بغير الف والصواب او ممت بالالف ويقولون عنقت
العبد بغير الف والصواب اعنقته بالالف

قلت ويقال عنق العبد يجعله فاعلاً اذا ملك نفسه وخرج عن الرق
ويقولون كريت العذار فهي مكرية باسقاط الالف وتشديد الرأء والصواب أكريتها
فهي مكراة . ويقولون زرى فلان بفلان بغير الف والصواب ازرى بالالف ويقولون عجلت
الرجل اذا استعجلته بغير الف والصواب اعجلته اذا استعملته بالالف . ويقولون ابطيت
علينا والصواب ابطأت علينا وقد استبطأتك . ويقولون بيني وبين فلان إمارة بالكسر
والصواب إمارة بالفتح قلت الامارة هنا الموعد

الرائد من كلام ابن الجوزي

ونقول في اليوم الثالث عشر والرابع عشر والخامس عشر هذه ايام البيض اي ايام

الليالي البيض وسميت الليالي بيضا لتطول القمر من اولها الى آخرها والعامة تقول
الايام البيض حتى ان بعض الفقهاء جرى فيه كسبه المصنفة على عادات العوام
في ذلك وهو خطأ لان الايام كلها بيض وقرأت على ابي منصور اللغوي قال العرب
تسمي كل ثلث من الليالي باسم . و يقولون قد راحت الجيفة والصواب اروحت . ويقولون
اعرفني سمك والصواب ارعني ويقولون اللهم صل على محمد وذويه وهذا غلط لان
العرب لم تنطق بذوي الا مضافا الى امم جنس كقولهم ذومال والصواب على محمد وآله
او واهله وقال ابو هلال العسكري يقول العوام شيء ازلي قديم و يصفون الله بالازلية
وكل ذلك خطأ لا اصل له في العربية وانما قول الناس لم يزل موجودا ولا يزال بنوا
منه هذا البناء.

قلت هذا عجب من ابي هلال فان العلم لا بد ان يؤثر في اللغات ولا مفر من ان
يزحزحها عن دائرة الجود الضيقة فان هذا البناء وهو بناء علمي وكذلك امثاله وكل
الاشتقاقات التي لا اصل لها في العربية الاولى ثم انقلاب اصاليب اليان والالقاء
والخطاب امور طبيعية لا مناص عنها في لغة يشكلم بها الفلاسفة وتسيل بها افلام كتاب
الامة العربية يوم كانت ارقى ام العالم

على ان لهذه الكلمة مخرجا عربيا فانها جاءت في الادعية الفصيحة وقال اللغويون
ان ازلي منسوب الى لم يزل مثل نسبتهم الرمح الازلي واليزني الى ذي يزن فكانهم
ابدلوا الياء الفا

حرف الباء

و يقولون قد بنى فلان باهله والصواب قد بنى فلان على اهله ويقولون هذا غلام
حين يقل وجهه بتشديد القاف والصواب يقل بتخفيفها ويقولون امة بكسر بفتح الياء
والصواب بكسر الباء وانما البكر الفتى من الابل ويقولون بدت بالشيء والصواب
بدأت بالهمز ويقولون قد بسق الرجل بالسين لا يكادون يفرقون بين السين والصاد
والصواب قد بصق بالصاد من البصاق واما بسقى بالسين فهو من قولهم بسقى الرجل اذا
طال وكذا قولهم بسقت النخلة اذا طالت قال الله تعالى (والنخل باسقات لما طلع نضيد)
و يقولون بهت اليه بكسر الباء والصواب بهت اليه بضم الباء

قلت معنى بهت اليه تنبهت وتعامزت وقد رويت بالكسر ايضا ولعل الاصوب ما في
الرسالة

ويقولون بطيخ يفتح الباء والصواب بطيخ بكسرها
الزائد من كلام ابن الجوزي

ويقولون يزر ويوزر لما يزرع ويؤكل وهو خطأ والصواب يذر ويؤزر قلت وقد
دون اللغويون الاثنين بهذا المعنى ويقولون لما يعجل من الزرع والتار هرف والصواب
قد بكر وهو الباكورة

قلت ويقول فلاح العراق اليوم للبكر من الزرع (هرفي) وهرف موجود في معاجم
اللغة وكذلك أهرف

ويقولون هو البورق لهذا الذي يلقي في العجين بضم الباء والصواب البورق
بفتحها لان ليس في الكلام فوعل بضم الفاء وكل ما جاء على (فوعل) فهو مفتوح الفاء
نحو جورب ورورشن ويقولون هذا الجوز بضم الباء والصواب فتحها ويقولون النهار يفتح
الباء والصواب بضمها والبالوعة والعاملة تقول بالوعة بغير الف وتندعها ويقولون بالمت
اللقمة بفتح اللام والصواب بكسر اللام ويقولون بعلاً لزوج وان لم يدخل بها
والصواب ان يقال اذا دخل بها بعل وقيل ذلك يسمى زوجاً وهو زوج على كل حال
(قبل الدخول وبعده) ويقول خرج فلان الى برا (بشديد الباء وبالف وهكذا يقولها
العرافيون) والصواب الى بر ويقولون بررت والذي يفتح الراء والصواب بررت بكسر
الراء قلت وكلاهما مدون

ويقولون يخست هينه بالسين والصواب يخصت بالصاد ويقولون ينهها بين والصواب
بون بالواو ويقولون امتلات بطن فلان يوثنون والصواب امتلا بطن فلان مذكراً
لان العرب تذكر البطن قال الشاعر

وانك ان اعطيت بطنك سوله وفرجك فالامتهى الدم اجمعا

ويقولون الاسود خاصة بهم والصواب ان يقال اكل لون خالص لا يخالطه لون آخر
بهم سواء كان اسود او غيره

حرف التاء

يقولون لتاوبت والصواب لتأبوت بالمعز والمد ويقولون توضيت للصلاة والصواب
توضأت بالمعزة ويقولون تعنتيت والصواب بالدال ويقولون تعشيت بالياء والصواب تعشأت
بالمعزة والجيم والاسم الجشأة ويقولون تقوم الارض بضم التاء والصواب تقوم بفتح الخاء (كذا)
ويقولون ذيك المرأة والصواب نيك المرأة ويقولون آترسة جمع ترس والصواب ترسة

ويقولون تغليت بالغالية (عطر) والصواب تغلت بالغالية

الزائد من كلام ابن الجوزي

ويقولون ما هذا النباطي بالياء والصواب التباطوه بالمعزة والواو ويقولون دابة لا تردف والصواب لا ترادف ويقولون هذه الشاة تشتر بالشين والصواب بالجيم ويقولون جاءت المرأة بتوأم والصواب بتوأمين وإنما التوأم أحدهما ويقولون تكرت للبلدة بكسر التاء والصواب بفتحها ويقولون شتر ودستر للبلدة المعروفة (من بلدان إيران الجنوبية) بالدل والشين والصواب تستر بالتاء (والسين أيضاً) ويقولون الثغار والصواب تغار بياء بمد التاء على وزن تفعال

قلت والتيفار الأجانة وفي العراق اليوم يستعملونه في الموزونات ويقولون ثقل فلان بالتاء والصواب بالتاء ويقولون التذكار للمعاهد بهيج الحزن بكسر التاء والصواب بفتحها ويقولون تواترت رسل فلان يجعل التواتر في معنى الاتصال الذي ليس فيه انقطاع وهذا غلط منهم والصواب تواترت رسل فلان إذا جاءت منقطعاً بعضها عن بعض بين كل اثنين عنيبة قال الله تعالى (ثم أرسلنا رسلاً بالبرى) وأصلها وترى من الموازية ومعناه منقطعة بين كل تبين دهر قال أبو هريرة (لأبأس بقضاء رمضان تقرى) أي منقطعاً ويقولون ننس النصرارى بالحاء إذا أكلوا اللحم قبل صومهم وهو خطأ والصواب نخس بالحاء إذا تركوا أكل اللحم وقرأت على أبي منصور اللغوي قال هذا غلط في اللفظ وقلب المعنى إلى ضده فاما اللفظ فاما يقال بالحاء واما المعنى فاما يقال لم ذلك إذا تركوا أكل اللحم ولا يقال لم ذلك إذا أكلوه وقال ابن دريد وهو عربي معروف أتركهم أكل الحيوان ويقال نخس إذا تجوع كما يقال توحش

حرف التاء

ويقولون ثدي المرأة بكسر التاء والصواب بفتحها ويقولون هو الثوم بفتح التاء والصواب بضمها ويقولون هو الثاء لول بفتح التاء والباء والصواب بضم التاء وواو ميموزة مكان الألف والجمع ثأليل ممدود مهموز قلت والثأليل البثور

الزائد من كلام ابن الجوزي

يقولون رجل ائط بالف زائدة والصواب ئط بغير الف (وهو الكوسج من الرجال) وربما قالوا ثدي الرجل وإنما هو ثدوة الرجل قلت قيل إن الثدي عام وروي فيه الكسر أيضاً وقد تقدم أن الصواب الفتح

ويقولون لما يكثر ثمنه هذا مثن بكسر الميم الثانية وانما المثن الذي صار له ثمن والصواب
ثمين كما يقال رجل لقيم لما كثر لحمه وشحم لما كثر شحمه.

حرف الجيم

ويقولون جفن السيف بكسر الجيم صوابها بفتحها قلت والكسر مردي ويقولون
بفتحت الرجل بالياء صوابها جفوت بالواو ويقولون عندى جمام القدح ماء بفتح
الجيم والصواب بكسر الجيم خاصة ويقولون جمام في الدقيق وغيره قلت الجمام ان يمتلي
المكيال وروي مثلث الجيم ويقولون جنازة بفتح الجيم وهي لغة والصواب جنازة بالكسر
ويقولون الجدي بكسر الجيم والصواب الجدي بفتح الجيم وسكون الدال ويقولون في الجد
الاب ابي والام هو جد فلان بكسر الجيم وذلك غلط وانما الجد الحزم في الامر نقول له
جد في الامر اي حزم والصواب فتح الجيم ويقولون جليت السيف والعروس بالياء
وليس كذلك وانما الصواب جلوت بالواو ويقولون لضرب من الخرز الجزع والجزع
صوابها فتح الجيم واسكان الزاي فاما الجزع بكسر الجيم فخرز الوادي وهو منقطع
وقيل مخناه واما الجزع بتحريك الزاء فهو الخوف ويقولون هو الجد ضد الهزل بفتح الجيم
صوابها بكسرها ويقولون للتي يفتسل بها جفنة بالكسر صوابها بالفتح قلت وهي
هنا اليثر ويقولون الحراب بالفتح وهي لغة صوابها بالكسر

الزائد من كلام ابن الجوزي

ويقولون ثياب جدد بفتح الدال والصواب بضمها ويقولون هذا الجورب والجوذا ب
والريح الجنوب بالضم والصواب بالفتح قلت الجوذا بكي مثال فوعال في الرسالة وفي
القاموس الجوذا بفتح الدال وفيه الجيم ايضاً وهو طعام
ويقولون سيف الجمع والواحد جواني ولا تفرق بين الجمع والواحد صوابها اذا
ضمت فهو للواحد واذا فتحت فهو للجمع قرأت على شيخنا ابي منصور اللغوي قال الجواني
العجمي معرب واصله بالفارسية (كواله) وجمعه جواني بفتح الجيم وهو من نوادر الجمع
ويقولون جهدت جهدي بكسر الهاء صوابها بفتحها ويقولون جرعت الماء والصواب
الكسر ويقولون لبشرة تخرج في العين الكدك والصواب الجدد بجمعين مكان الكافين وهي
لغة تميم وريضة تسميها القمع ويقول الجرد بالدال المهملة والصواب بالدال المعجمة
ويقولون لجمع جواب الكتب الجوابات والاجوبة وهو خطأ والصواب ان لا يجمع لانه
كالذهب قال سيدي به الجواب لا يجمع وقولهم جوابات كتي واجوبة كتي مؤلف

(مخترع) وإنما يقال جواب كني

حرف الحاء

ويقولون وقم على حلاوة الفضا بفتح الحاء صوابها ضمها ويقولون دقيق حوارى بفتح الحاء والتخفيف صوابها حوارى بضم الحاء وتشديد الواو قلت وهو الابيض من الدقيق والخور منه المبيض ويقولون في اسنائه حفر بفتح الحاء والغاء صوابها باسكان الغاء ويقولون حنيت على الرجل اذا عطفت عليه بالياء صوابها بالواو ويقولون امرأة حصان بكسر الحاء صوابها بفتحها ويقولون حمة العقرب بالتشديد صوابها بالتخفيف ويقولون لاطير حدة وحدى بالياء والياء غير مهوزة صوابها حدة بكسر الحاء وفتح الدال والالف مهوزة والجمع حدة ويقولون رجل حدث السن والصواب حديث السن فان قلت حدث لم تذكر السن فتقول فلان حدث لا غير ويقولون لما يحسى من الطعام الحسو بضم السين واسكان الواو والصواب الحسو بضم السين وتشديد الواو ويقولون حسبت في الحساب بكسر السين والصواب بفتح السين وإنما يقال حسبت بكسر السين في معنى ظننت ويقولون حشيت الوسادة والوعاء بالياء والصواب حشوت بالواو

الزائد من كلام ابن الجوزي

ويقولون الحمام للدواجن التي تسفرخ في البيوت خاصة والصواب ان يقال لجميع ماله طوق الحمام مثل الفواخت والقاري والقطا ويقولون احدثت السفينة احدثها بكسر الدال من المضارع والصواب احدثها بضم الدال ويقولون قد آن احدثار السفينة والصواب قد آن احدثها ويقولون حلفت الشيء اذا القيته من فوق الى تحت وهو خطأ والصواب حلفت اذا رميته الى فوق يقال حلق الطائر في كبد السماء اذا ارتفع ويقولون كان ذلك في حسابي والصواب في حساباني وليس للحساب ههنا وجه

قلت قالوا ان الصحيح كان في حساباني واما قولهم في حساباني فله وجه ايضاً ويقولون حلا الشيء في عيني بفتح اللام من حلي بكسر اللام وإنما حلا في في (لا يفي عيني) فهذا من الحلاوة والاول من الحلية . ويقولون في عينه حور بكسر الحاء وصوابها بفتحها قلت ويظهر من بعض المعاجم الضم فقط ويقولون قد حسن الشيء وحمض بكسر السين والميم والصواب بضمهما ويقولون في كنية الثعلب ابو الحسين والصواب ابو الحسين ويقولون للفارس من الحمام طاب حمامك خطأ وصوابها طاب حمامك او حممك اية طاب عرقك لان عرق الصبيح طيب وعرق

السقيم خيث و يقولون قد حدث امر عظيم بضم الدال قياساً على قولم اخذني
ماقدم وما حدث و يقولون فلان يحث في السير وفي الخير ايضاً صوابها ان يقال
يحث في السير ويحس على الخير وقد فرق الخليل بن احمد فقال الحث في السير
والسوق والحض فيما عداهما و يقولون احسيت المريض صوابها حسيته بغير الف
و يقولون اذا وجدوا في ابدانهم سخونة اجد حمى وصوابها اجد حمياً وقد بلغنا عن
الصاحب بن عباد انه رأى احد ندمائه متغير السحنة فقال ما الذي بك فقال حمى فقال
الصاحب (فه) فقال النديم (وه) فاستحسن الصاحب ذلك وخلع عليه
حرف الخاء

يقولون خمرت العجيين اذا جعلت فيه الخمر وصوابه خمرت العجيين بالتخفيف
و يقولون اخسيت الفحل بالالف والصواب بغير الف فهو مخسبي ولا يقال خصى
و يقولون فعلت ذلك خصوصية بضم الخاء والصواب بفتح الخاء قلت والغسم
معروف ايضاً

و يقولون خليت به بالياء والصواب بالواو

الزائد من كلام ابن الجوزي

و يقولون مائدة للغوان الذي يترك عليه الطعام سواء كان عليه الطعام او لم يكن
من خوان بكسر الخاء اذا لم يكن عليه طعام فاذا كان عليه طعام فهو مائدة و يقولون
خاتماً للحلقة ان كان فيها فص او لم يكن من ان كان فيها فص فهو خاتم وان لم يكن فهي
حلقة و يقولون للذهب المصوغ هذا خلاص بفتح الخاء من بكسرها قلت هو ما خلاصته
النار من الذهب وهو الخللخال والخشخاش بفتح الخاء والعامية تكسرها وهي الخصية
والعامية تقول الخصية بالواو و يقولون اخطأ الرجل اذا نعد الدن من خطي
فهو خاطي و منه الخطية وانما اخطأ يخطي اذا اراد شيئاً فاصاب غيره وقال بعض
المتأخرين

لا تخطون الى حط ولا خطأ من بعد ما الشيب ففي فوديك قد خطا
فأبى عذر لمن شابت مفارقة اذا جرى سيفه مرادين الصبا وخطا
و يقولون ان هلك له والداو ولد اخلف الله عليك وهو خطأ من ان يقال ان هلك
له من يتعوض عنه كالولد اخلف الله عليك ولن لا يتعوض عنه كالوالد خلف الله عليك
اي كان خليفة

حرف الدال

ويقولون الدعايز بفتح الدال من بكسر الدال ويقولون دحية الكلبي بفتح الدال من بكسر الدال ويقولون هو الدخان بتشديد الدال واخلاء من بالتخفيف وجمعه دواخن والعاملة تقول دواخين ويقولون دم بتشديد الميم من بالتخفيف ويقولون دنيت من الرجل اذا قربت منه من دنوت منه بالواو ويقولون دوحلة بالتخفيف اللام من دوحلة بالتشديد قلت والتخفيف منقول فيها وهي مانصته من اخواص النخل ظرفاً لتورمه

الزائد من كلام ابن الجوزي

ويقولون دجاجة ودجاج بكسر الدال وهي لغة رديئة من بفتح الدال ويقولون دمشق بكسر الدال والميم من فتح الميم ويقولون دستور بفتح الدال من ضمها وهو قياس كلام العرب كاسلوب وهرقوب وخرطوم ويقولون ورية فلان بكسر الراء من بفتحها ويقولون الربة وموضع دفي بتشديد الميم من التخفيف فيها ويقولون دنيا بالتثنية وهو غلط من من غير تثنية لانها لا تنصرف بحال وسمعت بعض المتعبدین يقول اللهم اصلحنا في ديننا ودنيانا وهذا قبيح قلت وقال الفيروزابادي انها قد تنون ويقولون في النسبة الى الدنيا رجل دنياي بهمة قبل باء النسبة ولا وجه لذلك لانه اسم مقصور لا ينصرف من دنياوي ودينوي ويقولون ايضا للذي يحمل الدواء دواقي وهو غلط من دووي لان ثاء التأنيث تحذف في التسبب كما نقول في النسبة الى مكة مكى والى فاطمة فاطمي ويقولون للشهيد الحقير ذميم بالذال المعجمة من بالذال وانما التميم بالذال المعجمة السين اخلق وقرأت علي شيخنا ابي منصور قال الدمامة بالذال المهملة في اخلق وبالذال المعجمة في اخلق ويقولون للدودة التي هي كثيرة الارجل التي تدخل في الاذن دخان الاذن بالنون يشبهه بالدخان ولا معنى لذلك من دخال الاذن من الدخول

حرف الذال لابن الجوزي

ونقول للجماعة القليلة من اثاث الابل ذود ولا يقال للذكور ذود والعاملة لا نفرق ويقولون دقن بالذال المهملة واسكان القاف صوابها بالذال المعجمة المفتوحة وفتح القاف ويقولون ذبل الريحان بضم الباء من فتحها ويقولون فعلت كيت وكيت وقلت كيت وكيت ولا يفرقون بين المقال والافعال من ان يقال ذبت وذبت كناية عن

الفعال وكبت وكبت كناية عن الافعال

حرف الراء

ويقولون ارعنت الرعن بالالف من يهر الف ويقولون رميت بالقوس من عن
القوس ويقولون الرصاص بكسر الراء صوابها فتحها ويقولون رصع العاية صوابها
بالسين ويقولون رباعية بالتشديد صوابها بالتخفيف وكذلك رفاعية بالتخفيف ويقولون
رقيت في السلم بفتح القاف صوابها بكسرها ويقولون الرق للذي يكتب به بكسر الراء
صوابها ان يقال بفتح الراء وانما الرق بكسر الراء الملك ويقولون للشكامة كل رسلك بفتح
الراء صوابها بكسرها يقولون شي لودي بتشديد غير مهموز صوابها لودي المخفف مهموز
الزائد من كلام ابن الجوزي

والرئة مهموزة والعامة تشدها ورعى الله مقصور والعامة تقدمه ويقولون قد عبت
الارياح صوابها الرياح ولوا قالوا الارواح كان صحيحاً ويقولون هذا خبز الرقاق بكسر
الراء وصوابها ضمها ويقولون ربح على اي حالة كان وصوابها ان يقال له ربح اذا
كان له زوج وستان والا فهو فناء ويقولون للزادة التي هي وعاء الماء زاوية من ان يقال
لبيعير او الحمار الذي يستقى عليه رادية فلما التي فيها الماء فهي مزاد ويقولون لكل راكب
ركب وهو غلط وانما الركب لراكب الابل دون غيرها ويقولون اردت الباب فهو مزدوم
وصوابها ردمته فهو مردوم ويقولون فلان اسحق من رجله يغيبون الى قدمه وصوابها
من رجله وهي البقلة الحفاء لا تبا تلبث في مجاري السيول ولين لها اصل ثابت فتعطفها
ويقولون رب مال كثير اتفقته وهذا يتناقض كلام العرب لان العرب تقول رب مال
اتفقته تشير الى القليل فلا يخبر بها عن الكثير

حرف الزاء

ويقولون في خلق فلان زعارة بالتخفيف من زعارة بالتشديد قلت وهي الشراسة
ويستعملونها مخففة ويقولون عندي زوج من اللحم من زوجان يعني بذلك الذكر والانثى
ويقولون الزبيب بفتح الباء من غير همز من بكسر الباء والمهمز ويقولون زهرت علينا
بارجل الزاي وبالواو من زهيت علينا بضم الزاي وكسر الهاء ويقولون هي
أزجة جمع زوج من زوجة بغير الف قلت وزجاج ايضاً

الزائد من كلام ابن الجوزي

يقولون هذا الزعرور والزبور بالفتح من الضم والزيل بفتح الزاي فان كسرتها

رددتها نوتاً فقلت زنبيل والعاملة تقول زنبيل بفتح الزاي ويقولون زرنج بفتح الزاي
من كسرها ويقولون زهقت نفسه بفتح الزاء وكسر الهاء من فتح الهاء ويقولون
زيت الطعام اذا جعلت فيه الزيت من زته والزم من الطير والدجاج والبط والسمسم
من دهن السمسم والجوز واللوز والزيتون والودك من الابل والبقرة والغنم والعاملة لا تفرق
بين ذلك

(حرف السين)

ويقولون للطائر سماني بتشديد الميم من سماني بالتخفيف ويقولون سفود بضم السين
من بفتحها والتشديد ويقولون كم سقي ارضك بالسين يريدون كم حطها من الماء وذلك
غلط من بكر السين وانما السقي بفتح السين مصدر سقيت ويقولون سمخرت به من
سمخرت منه

الزائد من كلام ابن الجوزي

ويقولون انساع الشراب فهو منساع من ساغ فهو سائع وهو السبيدع والسفرجل
والسفود والسور والسرط والسوف والسوسن انواع من المنعم والعاملة تضم الجميع
وهو السرداب والسقاء وساخ الحية والسرقيين واصله السرجين معرب بكر السين
والعاملة تفتحها ويقولون هذا سداد من عوز بالفتح من بالكسر ويقولون سيلان السكين
بفتح السين والياء من بكر السين وسكون الياء وانشدوا

ولن اصالحكم مادام لي مرس واشتد قبضاً على السيلان ابهامي

ويقولون الريح السوم بضم السين من بفتحها ويقولون للعوام السوقة من ان يقال
لمن دون الملك - وقفة لان الملك يسوقهم فيساقون له على سراده !!!

والواحد من اهل السوق سوقي والجمع سوقيون ويقولون جد في السرى في اسيه
وقت كان سرى من جد في السرى اذا سار ليلاً ويقولون لا اكملك سائر اليوم اي
ما بقي منه مأخوذ من سائر الاثاء وهو بقية ما فيه والعاملة تشبّر بسائره الى جميعه ويقولون
للزوجة سقي قال ابن الاعرابي ان كان من السود فديدي وان كان من العدد فسقي
ولا أعرف في اللغة لسقي معنى قال شيخنا ابو منصور قد تأوله ابن الانباري قال
يريدون ياست جهاتي وهو تأول بعيد مخالف للراد من سيدتي